

## UN SIGLO DE ÉXITOS

**Utilis AG, con sede en Müllheim, celebrará en 2015 su centenario con diferentes eventos para sus clientes, socios y empleados. La feria PRODEX de este año fue tan solo el preludio.**



En 2015 Utilis AG celebrará su centenario en Müllheim por todo lo alto. En estos 100 años han pasado muchas cosas, que han convertido a Utilis en lo que es actualmente: una empresa suiza con más de 70 empleados, certificación ISO y alcance internacional. Pero lo que todo empresario sabe es que detrás de toda historia como esta, hay una ardua labor. Porque el éxito empresarial no es algo que surge de la noche a la mañana. Se requiere una visión aguda del mercado, un interés sin límite por el conocimiento, un espíritu perseverante y especialistas comprometidos con un objetivo en común. Solo entonces se crean productos comercializables como los que distribuye Utilis.

### Productos suizos de calidad

Utilis AG es una empresa suiza especializada en herramientas para procesos de fabricación con microarranque de virutas. En 1939 Utilis desarrolló en colaboración con el fabricante de Ovomaltine

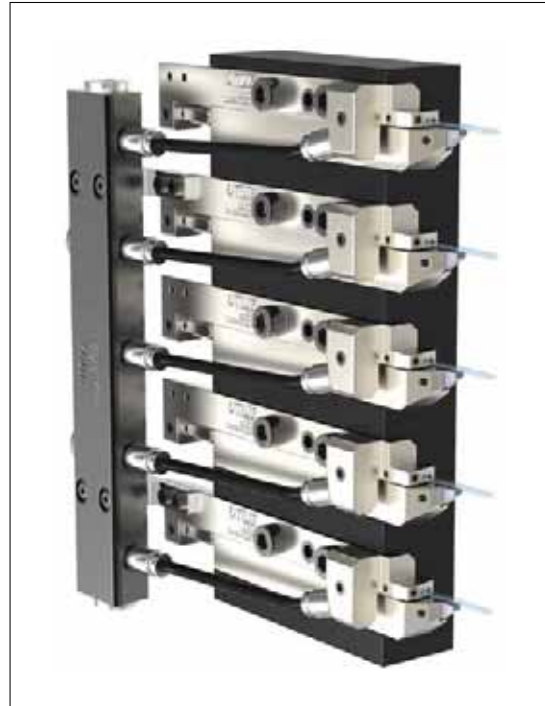
una batidora para la elaboración de batidos. Incluso hoy en día puede verse en algunas cafeterías y restaurantes. También es muy conocida la línea de productos de desarrollo propio Multidec®. Utilis aspira, como cualquier otra empresa, a proporcionar calidad suiza y lo hace desde 1994 de conformidad con la ISO 9001. Los responsables de la empresa están convencidos de que los clientes no siempre buscan el producto más económico. Lo que buscan es confianza, precisión y continuidad.

### En 2015 lo vamos a celebrar

Mario Macario, el gerente, comenta: «*Un éxito tan prolongado solo se consigue con empleados competentes y clientes fieles*». Por eso vamos a celebrar el aniversario con nuestros clientes y empleados. Lo haremos mediante diferentes eventos que se sucederán durante todo el año que viene. Macario añade: «*De ese modo podremos agradecer la confianza depositada y brindar por un futuro común*».

## LOS PILARES DE UN SIGLO

En 1868 los hermanos Ernst fundaron un taller mecánico en Müllheim. Y en 1915 este se transformó en una sociedad anónima con el nombre de Utilis AG. A partir de ese momento se fue avanzando poco a poco, de forma continuada, innovadora y comprometida. En 1925 se lanzó al mercado ENDFIX, un producto para el tratamiento de extremos de barras, alambres y tubos. En 1939 se fabricó la legendaria batidora Ovomaltine. Más tarde, en 1952 se absorbió de la filial suiza de Metallwerke Plansee GmbH (actualmente CERATIZIT AG). En 1992 se lanzó al mercado la línea de productos propios Multidec®. En 2002 se fundó la filial Utilis France en la Alta Saboya. Y en 2013 se abrió una oficina de ventas en Shanghái: [www.utilis.com](http://www.utilis.com).



### Acompañando a los jóvenes hacia el futuro

Utilis cede gustosamente una parte de su éxito para apoyar en el año de su centenario el proyecto ROKJ Thurgau-Konstanz, de ayuda a niños desfavorecidos y a familias con escasos recursos en Suiza. Es decir, tratamos de desarrollar el potencial y el talento de esos niños, de mejorar sus posibilidades y de integrarlos en la sociedad. Gracias a ROKJ fue posible que una huérfana de 12 años que reside en un hogar infantil disfrutase de unos campamentos. O que una madre soltera pudiera ofrecerle a su hijo clases de guitarra. Porque la gente todavía olvida que actualmente viven en Suiza 590000 personas en situación de pobreza, de las cuales 250000

son niños. Macario comenta: «Nos hemos decidido por este proyecto porque deseamos invertir en los jóvenes. Ellos son nuestro futuro».

### Gama de productos comercializable

Los productos de elaboración propia de Utilis han sufrido una evolución sorprendente con el paso de los años. En sus orígenes el programa de producción ofrecía ruedas hidráulicas, pero con la movilidad creciente se abrió el campo de negocios con bicicletas, motos y automóviles. Un ejemplo son las dinamos, cuya fabricación incluso estaba protegida por una patente. El clásico es sin lugar a dudas la





herramienta ENDFIX, que se introdujo en 1925 y permite dar formas diferentes a los extremos de un alambre. Un elemento destacado fue también la batidora Ovomaltine, desarrollada en 1939 en colaboración con Wander AG. Aún hoy en día es posible encontrarla en cafeterías con un toque nostálgico. Y de entre los sistemas de herramientas de mayor éxito destacamos Multidec®. Esta línea de productos combina las ventajas de las herramientas de torneado clásicas con las necesidades de las máquinas de cabezal móvil.

#### **El nuevo rompevirutas para un rendimiento superior: Multidec®-Cut 3000**

Esta placa reversible con el rompevirutas «GS» se desarrolló utilizando una tecnología nueva y revolucionaria de fabricación. La geometría, el metal duro y el revestimiento se han combinado de forma óptima para el tronzado de aceros sin aleación y de aceros de baja a alta aleación. El resultado es una placa reversible que ofrece un enorme incremento de la productividad.

#### **Reinventamos la refrigeración interior integrada: Multidec®-Lube**

Los usuarios buscaban desde hace tiempo una solución para ubicar el refrigerante lo más cerca posible de la cuchilla, en el punto en el que se generan las virutas. Y Utilis la ha encontrado: el sistema Multidec-Lube conduce el refrigerante directamente hasta la cuchilla mediante la cuña de sujeción. El

usuario gana así seguridad y espacio en la máquina. Fabricamos y comercializamos productos propios y completamos nuestra oferta con productos de marcas nacionales e internacionales para el tratamiento con arranque de virutas.

Para más información: Utilis AG, Müllheim, teléfono 052 762 62 62, [info@utilis.com](mailto:info@utilis.com)



**UTILIS®**  
Tooling for High Technology

Utilis SA  
Outils de précision  
Kreuzlingerstrasse 22  
CH-8555 Müllheim  
Tel. + 41 52 762 62 62  
Fax + 41 52 762 62 00  
[info@utilis.com](mailto:info@utilis.com)  
[www.utilis.com](http://www.utilis.com)